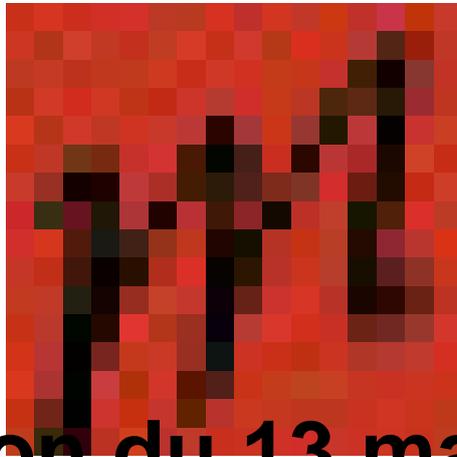


<http://montesquieu.ens-lyon.fr/spip.php?article3602>



Réunion du 13 mai 2017

- Recherche - Comité de direction des Ruvres complètes -

Date de mise en ligne : jeudi 6 janvier 2022

Copyright © Montesquieu - Tous droits réservés

Comité de direction des *Ruvres complètes* de Montesquieu

Le Comité de direction se réunit à l'ENS de Lyon le 13 mai 2017, à 10h.

Présents : Cecil Courtney, Rolando Minuti, Nadezda Plavinskaia Alberto Postigliola, Pierre Rétat, Philip Stewart, Catherine Volpilhac-Auger.

Pour la première fois depuis bien longtemps, le comité de direction siège au complet : c'est une grande satisfaction. C'est aussi l'occasion d'accueillir Nadezda Plavinskaia, qui n'avait pu participer au précédent comité.

AVANCEMENT DE L'EDITION

Tome XVII (Extraits et notes de lecture II)

L'impression est impatientement attendue. Rappelons que ce volume, certes difficile en raison de sa taille (plus de 750 pages) et de ses difficultés spécifiques (la mise en page de l'extrait consacré aux mathématiques s'est révélée particulièrement ardue), a été remis à l'éditeur en février 2016.

Tome XX (Correspondance III, juillet 1747-septembre 1750)

Ce volume actuellement en relecture auprès de David Smith doit être rendu à l'éditeur au 2e semestre 2017 [il a été rendu en décembre]. La publication devrait intervenir début 2019.

Tome XXI (Correspondance IV, septembre 1750-1755)

Ce volume, dirigé par N. Plavinskaia, Ph. Stewart et C. Volpilhac-Auger, interviendra seulement après les volumes des *Pensées*, qui sont désormais prioritaires.

Tomes XIV-XV (Pensées)

Il faudra y consacrer les années 2018-2019, pour une remise à l'éditeur fin 2019. Le premier jet de l'annotation peut être considéré comme terminé, pour environ 70 à 80% ; il faut maintenant tout reprendre systématiquement pour vérifier, contrôler, compléter. C. Volpilhac-Auger fait état de ses recherches en cours (avec Claire Bustarret, qui travaille sur les papiers), qui la font douter de la datation généralement retenue pour ce recueil : cela n'est pas sans incidence sur l'annotation.

Tomes V-VI (Esprit des lois)

Un séminaire d'annotation a eu lieu en janvier 2017 à Lyon ; une autre réunion interviendra à Florence en septembre 2017.

Un dossier de financement a été soumis au LabEx Comod (ENS de Lyon) : l'objectif, comme on l'avait évoqué déjà l'année passée, est de constituer un spécimen d'annotation à partir d'une équipe restreinte, afin de pouvoir recruter de nouveaux annotateurs (et de reprendre contact avec les anciens), sur de nouvelles bases.

Pierre Réat intervient pour suggérer que Catherine Volpilhac-Auger prenne officiellement la direction de la nouvelle équipe « Esprit des lois », en cours de constitution :

« L'édition de *L'Esprit des lois* est un lourd fardeau, qui suppose un financement (séminaires, colloques), un support institutionnel (secrétariat, informatique) et une activité constante. Catherine s'est investie sans relâche, en établissant le texte (imprimé et manuscrit), elle y a dépensé une énergie constante, elle jouit du support de l'ENS de Lyon, elle a constitué une équipe. C'est pourquoi je propose qu'elle prenne la direction formelle de l'édition de *L'Esprit des lois*, étant entendu qu'hommage sera rendu à Alberto, qui s'y est impliqué dès le début. »

La proposition est approuvée.

ÉDITION EN LIGNE

Après la publication de la « bibliothèque virtuelle Montesquieu » en 2016, de nouveaux aménagements ont été réalisés sur le site « Montesquieu : Bibliothèque & éditions » ; ils ne seront véritablement visibles qu'une fois que celui-ci sera complètement opérationnel, avec la nouvelle édition des *Lettres persanes*. Philip Stewart et C. Volpilhac-Auger évoquent l'énorme travail qu'ils ont dû effectuer, alors qu'ils pensaient à l'origine se contenter d'une relecture et de la correction de quelques coquilles et d'erreurs vénielles.

Le processus de transformation, en introduisant de nouvelles fonctionnalités (par exemple les liens vers des éditions numérisées), a modifié les exigences : ainsi on ne doit plus renvoyer qu'à une seule et même édition d'un ouvrage, dont le choix n'est pas toujours évident ; toutes les citations et les références ont aussi dû être vérifiées. La pertinence même des citations (et donc leur forme), n'est plus la même quand on dispose d'un espace quasi illimité : il a donc fallu reprendre aussi cela. Mais la forme n'est pas seule concernée : certaines questions ont été revues, en fonction de l'avancement de la recherche, d'autant plus que depuis 2004 (date de la publication des *Lettres persanes* à la Voltaire Foundation), de nombreux volumes des *Ruvres complètes* ont paru, ainsi que le *Dictionnaire Montesquieu* ; il a fallu en tenir compte. Il s'agit donc bien d'une nouvelle édition, pour le fond comme pour la forme. Elle devrait être prête (sur le plan scientifique) à l'automne [les textes ont finalement été remis en janvier 2018, pour publication au plus tôt à l'été 2018 ; une nouvelle maquette est aussi en cours de mise au point, car une interface de visualisation s'est avérée nécessaire].

Denise Pierrot, qui avait porté le projet de transfert des *Ruvres complètes* à ENS Editions, est partie à la retraite en avril 2017, après avoir beaucoup travaillé sur la « Bibliothèque virtuelle Montesquieu ». Elle est remplacée par un autre ingénieur d'étude de l'ENS de Lyon, Nadine Pontal, qui ne pourra consacrer que 25% de son temps à « Montesquieu. Bibliothèque & éditions », mais qui a d'ores et déjà parfaitement pris en main le projet et travaille en collaboration étroite avec Catherine Volpilhac. C'est en liaison avec elle que se fera le processus de stylage (préalable au codage), qui s'annonce comme assez redoutable...

Pour conclure, C. Volpilhac annonce qu'avec la fin de ses crédits IUF, il faudra sans doute revoir le rythme des comités (chaque réunion revient à environ 3000Euros), ou la forme : remplacer par des consultations par mail ? [le problème est repoussé à 2019, l'état des crédits permettant encore cette réunion en 2018]

La séance est levée à 13h.